

identifying data deleted to  
prevent clearly unwarranted  
invasion of personal privacy  
**PUBLIC COPY**

U.S. Department of Homeland Security  
U.S. Citizenship and Immigration Services  
Office of Administrative Appeals MS 2090  
Washington, DC 20529-2090



U.S. Citizenship  
and Immigration  
Services

H2

[Redacted]

FILE:

[Redacted]

Office: LOS ANGELES, CA Date:

AUG 27 2010

IN RE:

[Redacted]

APPLICATION:

Application for Waiver of Grounds of Inadmissibility under section 212(h) of the  
Immigration and Nationality Act, 8 U.S.C. § 1182(h)

ON BEHALF OF APPLICANT:

[Redacted]

INSTRUCTIONS:

Enclosed please find the decision of the Administrative Appeals Office in your case. All of the documents related to this matter have been returned to the office that originally decided your case. Please be advised that any further inquiry that you might have concerning your case must be made to that office.

If you believe the law was inappropriately applied by us in reaching our decision, or you have additional information that you wish to have considered, you may file a motion to reconsider or a motion to reopen. The specific requirements for filing such a request can be found at 8 C.F.R. § 103.5. All motions must be submitted to the office that originally decided your case by filing a Form I-290B, Notice of Appeal or Motion, with a fee of \$585. Please be aware that 8 C.F.R. § 103.5(a)(1)(i) requires that any motion must be filed within 30 days of the decision that the motion seeks to reconsider or reopen.

Thank you,

[Redacted Signature]

Chief, Administrative Appeals Office

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

*Yours truly,  
[Signature]*

**DISCUSSION:** The waiver application was denied by the Field Office Director, Los Angeles, California, and is now before the Administrative Appeals Office (AAO) on appeal. The appeal will be dismissed.

The applicant is a native and citizen of France who was found to be inadmissible to the United States pursuant to section 212(a)(2)(A)(i)(I) of the Immigration and Nationality Act (the Act), 8 U.S.C. § 1182(a)(2)(A)(i)(I), for having committed a crime involving moral turpitude. The applicant seeks a waiver of inadmissibility pursuant to section 212(h) of the Act, 8 U.S.C. § 1182(h). The director concluded that the applicant had failed to establish that his bar to admission would impose extreme hardship on a qualifying relative, and denied the Application for Waiver of Grounds of Inadmissibility (Form I-601) accordingly.

On appeal, counsel states that the applicant's spouse has a close relationship with her husband. He asserts that the applicant's spouse has lived in the United States since she was five years old, and that she has a close relationship with her parents, sister, grandmother, and niece, and that she has over 50 extended relatives in the United States. Counsel avers that it has taken the applicant's wife years to attain her position as Associate Director of the East Asian Studies Center with the University of Southern California. Counsel contends that the facts in the cases that are cited by the director are distinguishable from the facts in the instant case, and that the cited cases actually support a finding that the combination of hardship factors demonstrates extreme hardship in the applicant's case. Counsel states that the director failed to address the submitted evidence.

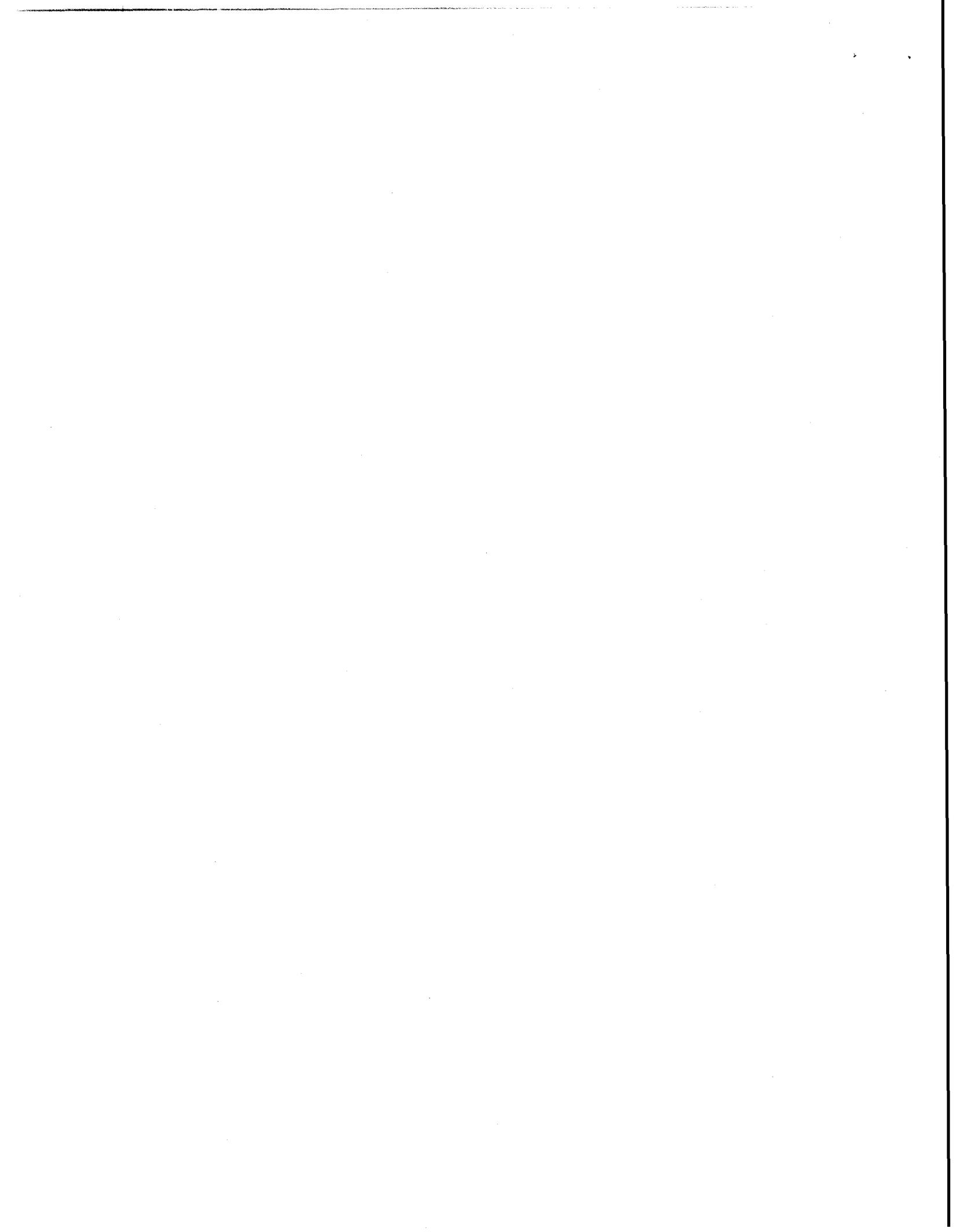
The AAO will first address the finding of inadmissibility. Section 212(a)(2)(A) of the Act states, in pertinent parts:

- (i) [A]ny alien convicted of, or who admits having committed, or who admits committing acts which constitute the essential elements of –
  - (I) a crime involving moral turpitude (other than a purely political offense) or an attempt or conspiracy to commit such a crime . . . is inadmissible.

The record reflects that on September 18, 2002, the applicant was convicted of grand theft in violation of California Penal Code § 487(a). The judge suspended imposition of the applicant's sentence, and placed him on probation for five years. He required that the applicant serve 24 days in county jail, make restitution to the victim in the amount of \$260,218, pay a fine, not associate with/stay away from the victim, and perform community service.

Cal. Penal Code § 487 states that "[g]rand theft is theft committed . . . [w]hen the money, labor, or real or personal property taken is of a value exceeding four hundred dollars (\$400) except as provided in subdivision (b). . . ."

Theft is defined under Cal. Penal Code § 484. That section provides, in pertinent part, that:



(a) Every person who shall feloniously steal, take, carry, lead, or drive away the personal property of another, or who shall fraudulently appropriate property which has been entrusted to him, or who shall knowingly and designedly, by any false or fraudulent representation or pretense, defraud any other person of money, labor or real or personal property, or who causes or procures others to report falsely of his wealth or mercantile character and by thus imposing upon any person, obtains credit and thereby fraudulently gets or obtains possession of money, or property or obtains the labor or service of another, is guilty of theft. . . .

The Ninth Circuit Court of Appeals in *Castillo-Cruz v. Holder* determined that theft under Cal. Penal Code § 484(a) requires the specific intent to deprive the victim of his or her property permanently, and is therefore a crime categorically involving moral turpitude. 581 F.3d 1154, 1160 (9th Cir. 2009). In view of *Castillo*, the applicant's conviction of grand theft in violation of Cal. Penal Code § 487(a) involves moral turpitude.

Section 212(h) of the Act provides, in pertinent part:

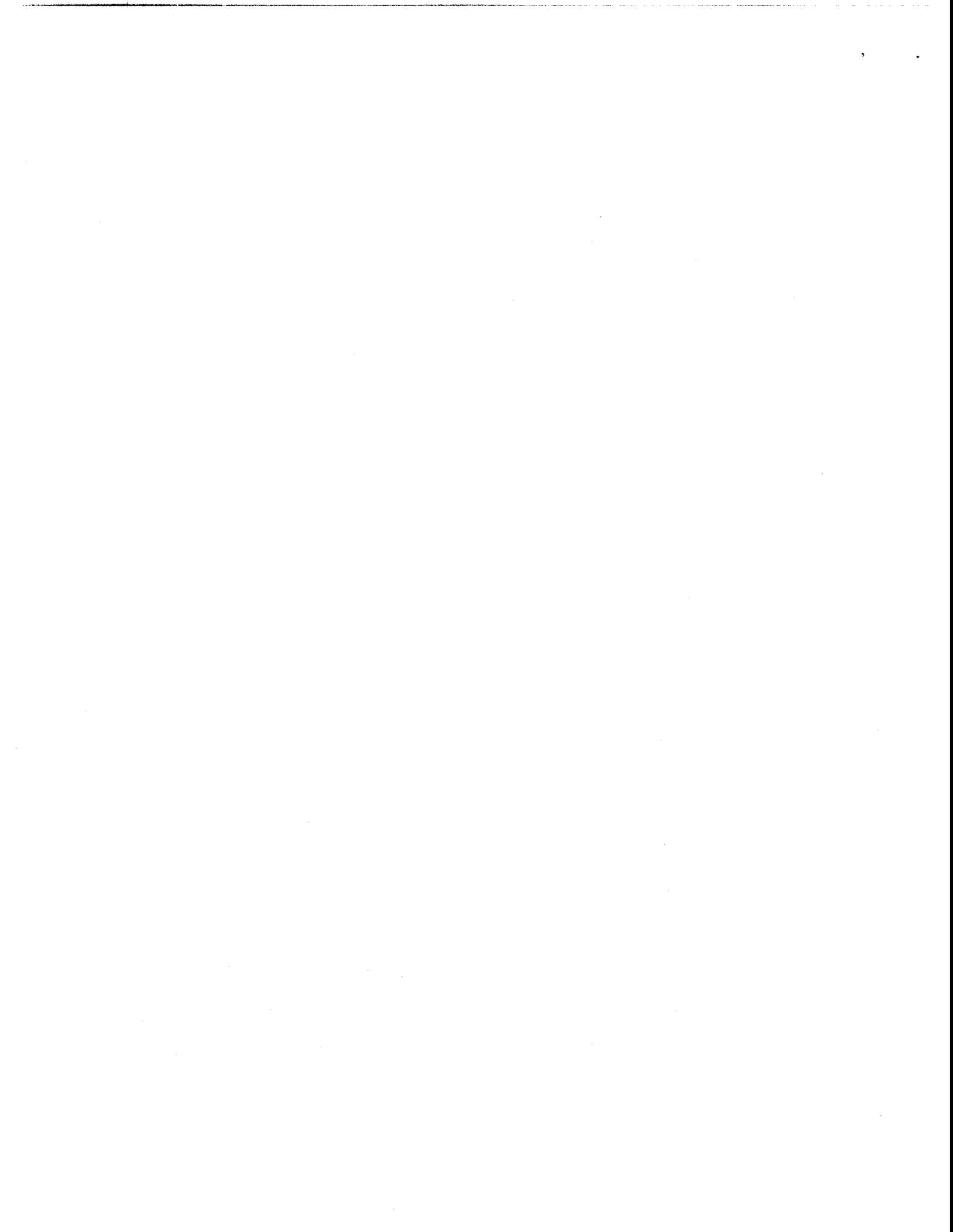
(h) The Attorney General [Secretary of Homeland Security] may, in his discretion, waive the application of subparagraph (A)(i)(I), (B), . . . of subsection (a)(2) . . . if –

. . . .

(B) in the case of an immigrant who is the spouse, parent, son, or daughter of a citizen of the United States or an alien lawfully admitted for permanent residence if it is established to the satisfaction of the Attorney General [Secretary] that the alien's denial of admission would result in extreme hardship to the United States citizen or lawfully resident spouse, parent, son, or daughter of such alien . . . .

The AAO notes that section 212(h) of the Act provides that a waiver of inadmissibility is dependent first upon a showing that the bar to admission imposes an extreme hardship on a qualifying family member. In this case, the relative that qualifies is the applicant's U.S. citizen spouse. Hardship to the applicant is not considered under the statute unless it is shown that hardship to the applicant will result in hardship to a qualifying relative. If extreme hardship is established, the Secretary then assesses whether an exercise of discretion is warranted.

As a qualifying relative is not required to depart the United States as a consequence of an applicant's inadmissibility, two distinct factual scenarios are possible should a waiver application be denied: either the qualifying relative will join the applicant to reside abroad or the qualifying relative will remain in the United States. Ascertaining the actual course of action to be taken is difficult, and it is complicated by the fact that an applicant may easily assert a plan for the qualifying relative to relocate abroad or to remain in the United States depending on which scenario presents the greatest prospective hardship, even though no intention exists to carry out the alleged plan in reality. *Cf.*



*Matter of Ige*, 20 I&N Dec. 880, 885 (BIA 1994) (addressing separation of minor child from both parents applying for suspension of deportation). Thus, we interpret the statutory language of the various waiver provisions in section 212 of the Act to require an applicant to establish extreme hardship to his or her qualifying relative(s) under both possible scenarios. To endure the hardship of separation when extreme hardship could be avoided by joining the applicant abroad, or to endure the hardship of relocation when extreme hardship could be avoided by remaining in the United States, is a matter of choice and not the result of removal or inadmissibility. As the Board of Immigration Appeals (the Board) stated in *Matter of Ige*:

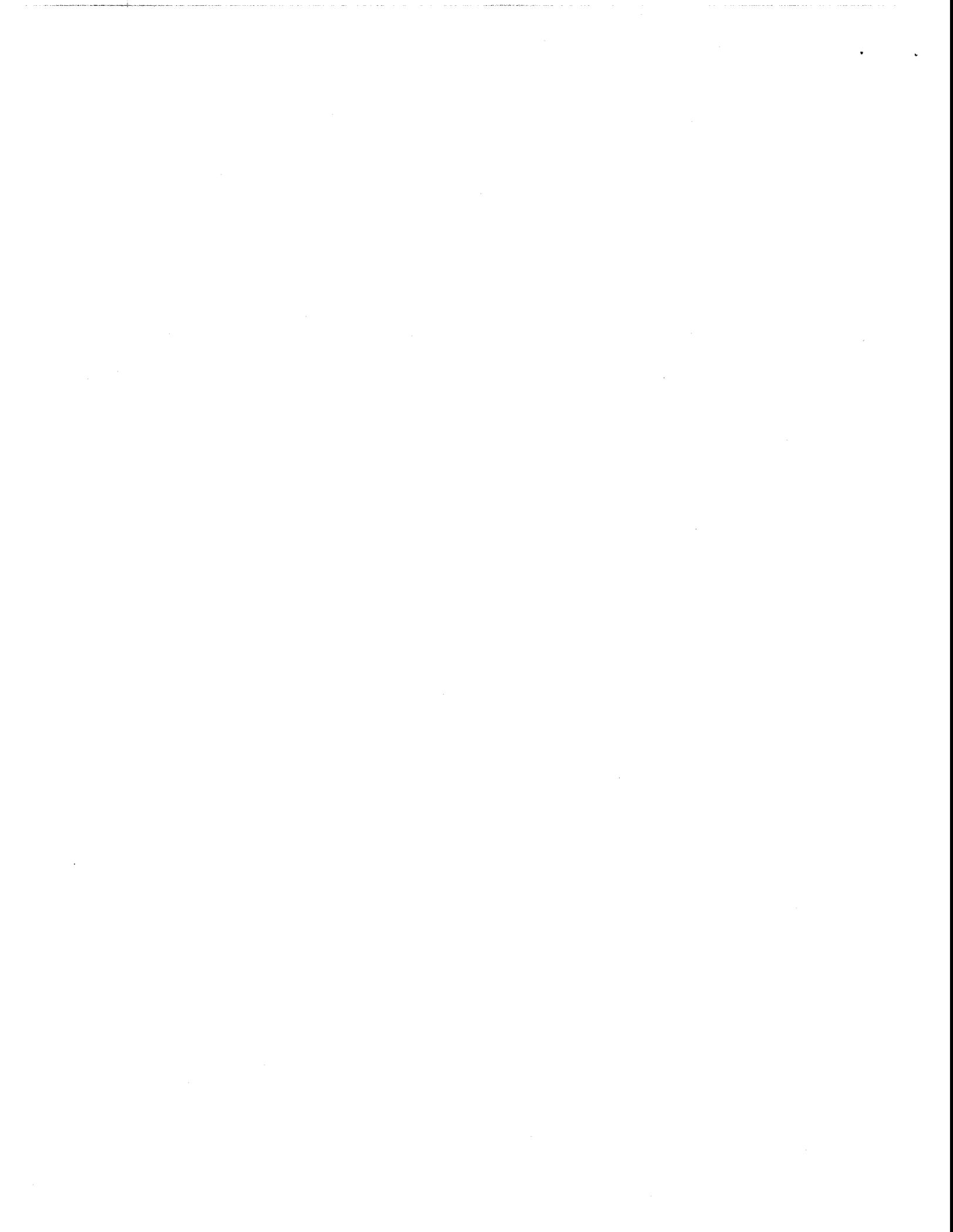
[W]e consider the critical issue . . . to be whether a child would suffer extreme hardship if he accompanied his parent abroad. If, as in this case, no hardship would ensue, then the fact that the child might face hardship if left in the United States would be the result of parental choice, not the parent's deportation.

*Id.* See also *Matter of Pilch*, 21 I&N Dec. 627, 632-33 (BIA 1996)

Extreme hardship is "not a definable term of fixed and inflexible content or meaning," but "necessarily depends upon the facts and circumstances peculiar to each case." *Matter of Hwang*, 10 I&N Dec. 448, 451 (BIA 1964). In *Matter of Cervantes-Gonzalez*, 22 I&N Dec. 560, 565-66 (BIA 1999), the Board provided a list of factors it deemed relevant in determining whether an alien has established extreme hardship to a qualifying relative. The factors include the presence of a lawful permanent resident or United States citizen spouse or parent in this country; the qualifying relative's family ties outside the United States; the conditions in the country or countries to which the qualifying relative would relocate and the extent of the qualifying relative's ties in such countries; the financial impact of departure from this country; and significant conditions of health, particularly when tied to an unavailability of suitable medical care in the country to which the qualifying relative would relocate. *Id.* The Board added that not all of the foregoing factors need be analyzed in any given case and emphasized that the list of factors was not exclusive. *Id.* at 566.

The Board has also held that the common or typical results of deportation, removal and inadmissibility do not constitute extreme hardship, and has listed certain individual hardship factors considered common rather than extreme. These factors include: economic disadvantage, loss of current employment, inability to maintain one's present standard of living, inability to pursue a chosen profession, separation from family members, severing community ties, cultural readjustment after living in the United States for many years, cultural adjustment of qualifying relatives who have never lived outside the United States, inferior economic and educational opportunities in the foreign country, or inferior medical facilities in the foreign country. See generally *Matter of Cervantes-Gonzalez*, 22 I&N Dec. at 568; *Matter of Pilch*, 21 I&N Dec. at 631-32; *Matter of Ige*, 20 I&N Dec. at 883; *Matter of Ngai*, 19 I&N Dec. 245, 246-47 (Comm'r 1984); *Matter of Kim*, 15 I&N Dec. 88, 89-90 (BIA 1974); *Matter of Shaughnessy*, 12 I&N Dec. 810, 813 (BIA 1968).

However, though hardships may not be extreme when considered abstractly or individually, the Board has made it clear that "[r]elevant factors, though not extreme in themselves, must be



considered in the aggregate in determining whether extreme hardship exists.” *Matter of O-J-O-*, 21 I&N Dec. 381, 383 (BIA 1996) (quoting *Matter of Ige*, 20 I&N Dec. at 882). The adjudicator “must consider the entire range of factors concerning hardship in their totality and determine whether the combination of hardships takes the case beyond those hardships ordinarily associated with deportation.” *Id.*

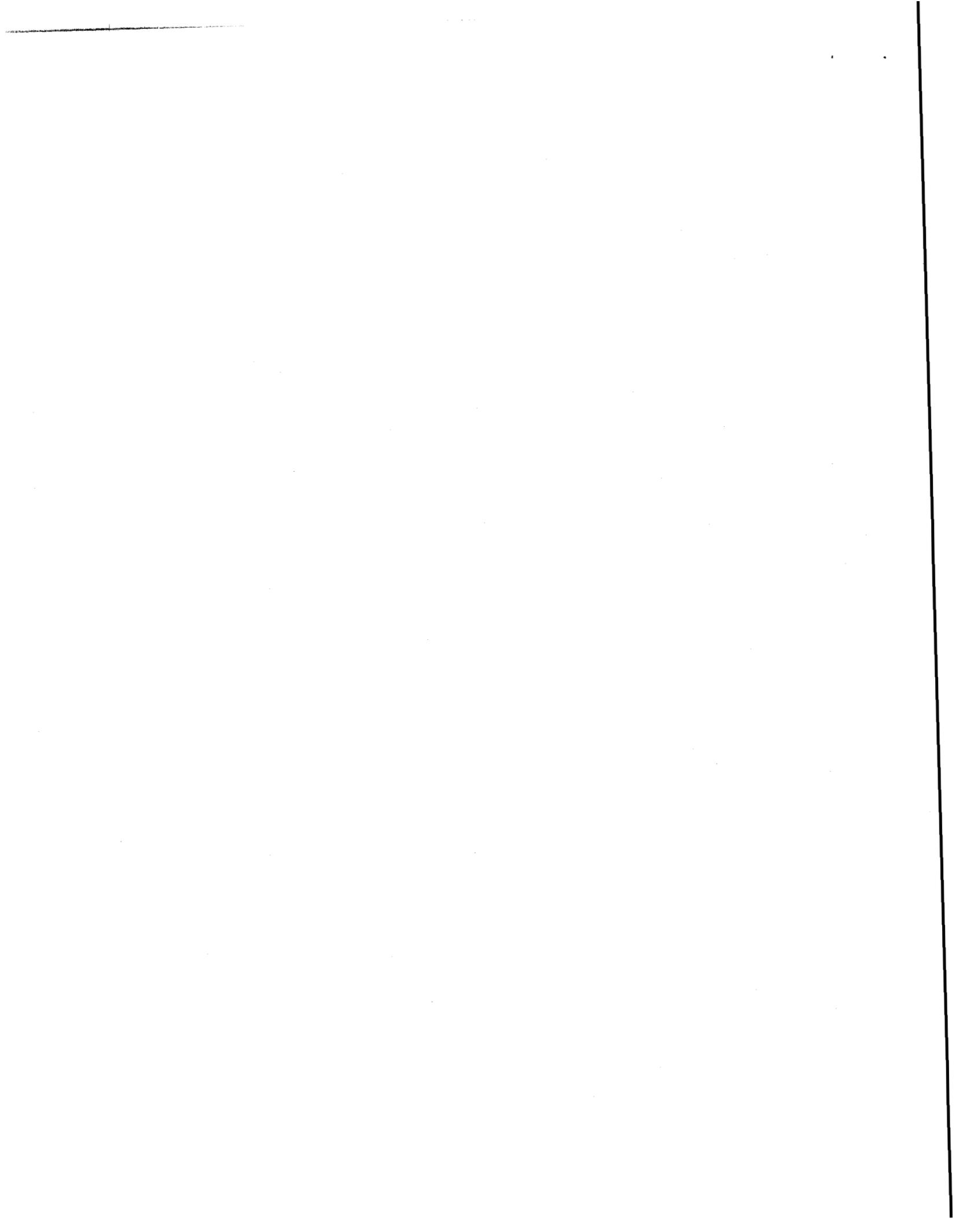
We observe that the actual hardship associated with an abstract hardship factor such as family separation, economic disadvantage, cultural readjustment, et cetera, differs in nature and severity depending on the unique circumstances of each case, as does the cumulative hardship a qualifying relative experiences as a result of aggregated individual hardships. *See, e.g., In re Bing Chih Kao and Mei Tsui Lin*, 23 I&N Dec. 45, 51 (BIA 2001) (distinguishing *Matter of Pilch* regarding hardship faced by qualifying relatives on the basis of variations in the length of residence in the United States and the ability to speak the language of the country to which they would relocate).

In rendering this decision, the AAO will consider all of the evidence in the record.

With regard to remaining in the United States without the applicant, the applicant’s spouse contends in her affidavit dated July 20, 2007, that she has a close relationship with her husband, whom she married on March 30, 2003, and has known since 1999. She asserts that the possibility of losing her husband depresses her and that she cannot bear the thought of losing him.

Family separation has been found to be a common result of inadmissibility or removal in some cases. *See Matter of Shaughnessy*, 12 I&N Dec. at 813. Nevertheless, family ties are to be considered in analyzing hardship. *See Matter of Cervantes-Gonzalez*, 22 I&N Dec. at 565-66. The question of whether family separation is the ordinary result of inadmissibility or removal may depend on the type of familial relationship considered. For example, in *Matter of Shaughnessy*, the Board considered the scenario of parents being separated from their soon-to-be adult son, finding that this separation would not result in extreme hardship to the parents. *Id.* at 811-12; *see also U.S. v. Arrieta*, 224 F.3d 1076, 1082 (9th Cir. 2000) (“Mr. Arrieta was not a spouse, but a son and brother. It was evident from the record that the effect of the deportation order would be separation rather than relocation.”). In *Matter of Cervantes-Gonzalez*, the Board considered the scenario of the respondent’s spouse accompanying him to Mexico, finding that she would not experience extreme hardship from losing “physical proximity to her family” in the United States. 22 I&N Dec. at 566-67.

The decision in [REDACTED] reflects the norm that spouses reside with one another and otherwise establish a life together, such that separating from one another is likely to result in substantial hardship. It is common for both spouses to relocate abroad if one of them is not allowed to stay in the United States, which typically results in separation from other family members living in the United States. Other decisions reflect the expectation that minor children will remain with their parents, upon whom they usually depend for financial and emotional support. *See, e.g., Matter of Ige*, 20 I&N Dec. at 886 (“[I]t is generally preferable for children to be brought up by their parents.”). Therefore, the most important single hardship factor may be separation, particularly



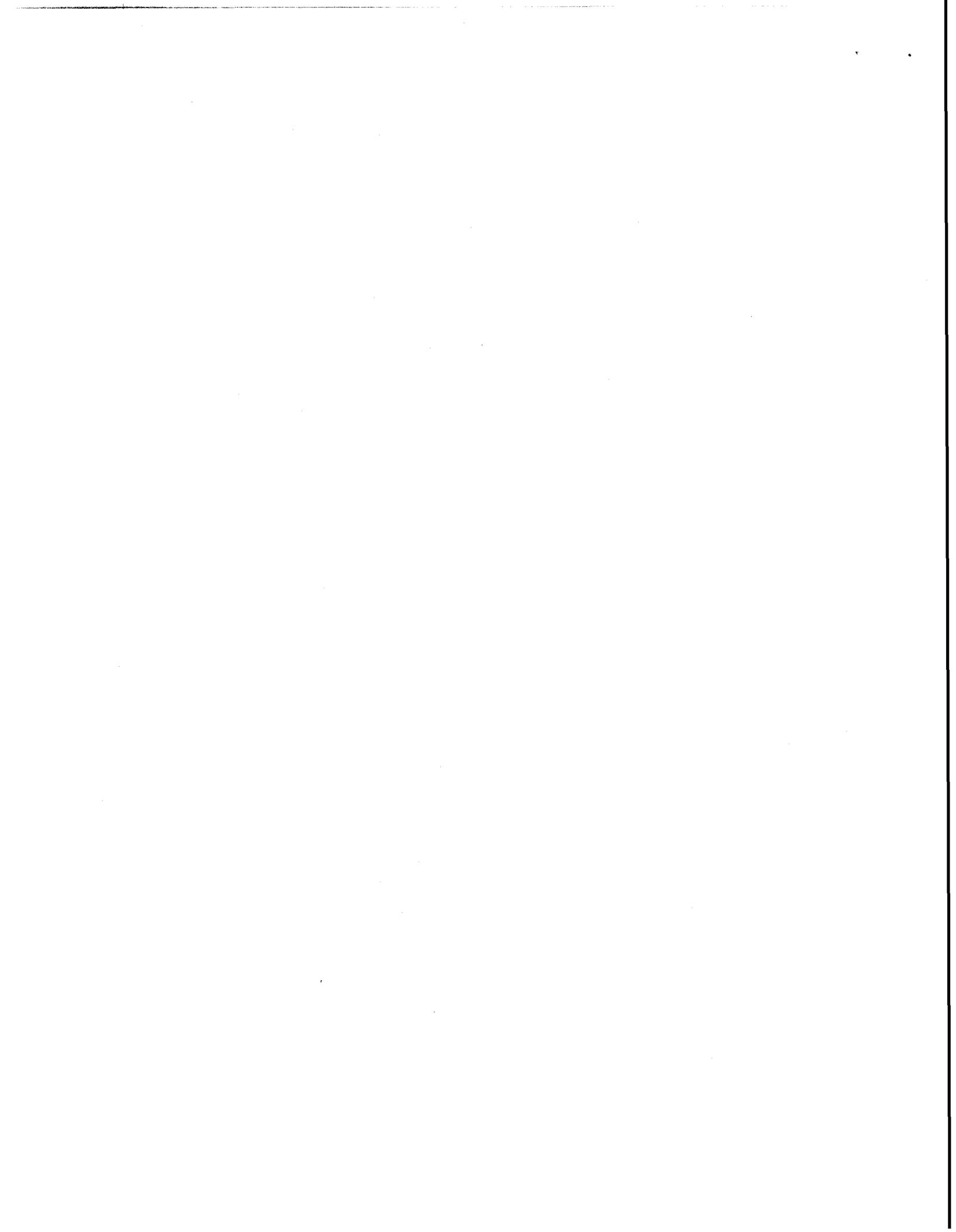
where spouses and minor children are concerned. *Salcido-Salcido*, 138 F.3d at 1293 (quoting *Contreras-Buenfil v. INS*, 712 F.2d 401, 403 (9th Cir. 1983)); *Cerrillo-Perez*, 809 F.2d at 1422.

Regardless of the type of familial relationship involved, the hardship resulting from family separation is based on the actual impact of separation on an applicant, and all hardships must be considered in determining whether the combination of hardships takes the case beyond the consequences ordinarily associated with removal or inadmissibility. *Matter of O-J-O-*, 21 I&N Dec. at 383. Indeed, the specific facts of a case may dictate that even the separation of a spouse and children from an applicant does not constitute extreme hardship. In *Matter of Ngai*, for instance, the Board did not find extreme hardship because the claims of hardship conflicted with evidence in the record and because the applicant and his spouse had been voluntarily separated from one another for 28 years. 19 I&N Dec. at 247. Nevertheless, though we require an applicant to show that a qualifying relative would experience extreme hardship both in the event of relocation and in the event of separation, in analyzing the latter scenario, we give considerable, if not predominant, weight to the hardship of separation itself, particularly in cases involving the separation of spouses from one another and/or minor children from a parent. *Salcido-Salcido*, 138 F.3d at 1293.

The hardship factor asserted in the instant case is the emotional impact to the applicant's wife as a result of separation from her husband, with whom she has lived with since their marriage in March 2003. In view of the substantial weight that is given to this type of family separation in the hardship analysis, and in light of the significant impact that separation will have on the applicant's wife, we find the applicant has demonstrated that the hardship that his wife will experience as a result of separation is extreme.

With regard to the hardships of joining the applicant to relocate to France, the applicant's spouse describes in her affidavit dated July 20, 2007, that her position with the University of Southern California, her work history, and her educational accomplishments. She conveys that she has a close relationship with her parents, sister, grandmother, and niece, and that she has many extended relatives in the United States. She asserted that she has lived in the United States since she was five years old and wants to remain in the United States to assist her parents, be with her sister, and continue in her position with the University of Southern California. The record contains letters from the applicant's wife's family members describing the close relationship they have with the applicant and his wife.

The hardship factors asserted in the instant case are the emotional impact to the applicant's wife as a result of separation from her family members in the United States, her having to adjust to life in France, and the loss of her position with the University of Southern California. While we recognize that the applicant's spouse will endure emotional hardship as a result of separation from family members in the United States, we note that the record reflects that her type of emotional hardship is that of a married adult daughter, which is distinguishable from that of minor children who are more financially and emotionally dependent upon a parent. See *Shaughnessy* and *Cervantes-Gonzalez*. We acknowledge that the applicant's spouse will also endure hardship as a result of living in a foreign country and having to leave the position that she holds with the University of Southern



California. However, the applicant has not demonstrated that his wife will be unable to find employment in France for which she is qualified or that she will otherwise experience extreme hardship as a result of living there. When the alleged hardship factors are considered in the aggregate, we find they fail to establish extreme hardship to the applicant's spouse if she joined him to live in France.

Because the applicant is statutorily ineligible for relief, no purpose is served in discussing whether he merits a waiver as a matter of discretion.

In proceedings for application for waiver of grounds of inadmissibility under section 212(h) of the Act, the burden of establishing that the application merits approval remains entirely with the applicant. *See* section 291 of the Act, 8 U.S.C. § 1361. The applicant has not met that burden.

Accordingly, the appeal will be dismissed.

**ORDER:** The appeal is dismissed. The waiver application is denied.

